

**Zeitschrift:** Cahiers d'archéologie romande  
**Herausgeber:** Bibliothèque Historique Vaudoise  
**Band:** 77 (1999)

**Artikel:** La nécropole gallo-romaine d'Avenches "En Chaplix" : fouilles 1987-1992 : étude des sépultures  
**Autor:** Castella, Daniel / Kramar, Christiane / Olive, Claude  
**Vorwort:** Remerciements  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-836126>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 20.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Remerciements

**A** l'heure de confier ces quelques centaines de pages aux bons soins de l'imprimeur, nous tenons à exprimer notre reconnaissance à tous ceux dont la collaboration, le soutien et les conseils nous ont été indispensables pour mener à quai ce lourd vaisseau.

Notre gratitude s'adresse en premier lieu à Denis WEIDMANN, archéologue cantonal vaudois, qui nous a mandatés pour l'exécution de ces travaux et dont la confiance nous a accompagnés pendant plus de dix ans.

Cette publication doit aussi beaucoup aux collaborateurs d'Archéodunum SA, en particulier aux dessinatrices Brigitte GUBLER, Eva GUTSCHER et Iwona JAWOROWSKA FREY, à Michel VACCARELLO, infographiste, à Timo CASPAR, technicien de fouille, ainsi qu'aux dizaines de fouilleurs qui ont oeuvré sur le site.

Nous sommes également redevables au Musée Romain d'Avenches, dont le laboratoire de restauration fut particulièrement sollicité. Aussi, nous tenons à remercier tout particulièrement les restaurateurs Verena FISCHBACHER, André GLAUSER et Bernadette REY-BELLET, ainsi que Hans BÖGLI, ancien conservateur, et Anne HOCHULI-GYSEL, actuelle directrice du Site et du Musée Romains.

Divers travaux et analyses ont été confiés avec succès à Daniel et Suzanne FIBBI-AEPPLI, photographes, au Laboratoire Romand de Dendrochronologie et à Archeolabs, ainsi qu'à Evelyne et Pierre-Alain BEZAT. Silvia HIRSCH et Timothy J. ANDERSON ont en outre gentiment accepté d'assumer les traductions allemande et anglaise du résumé de l'ouvrage.

Le soutien et les conseils de Gilbert KAENEL, directeur du Musée Cantonal d'Archéologie et d'Histoire et de Daniel PAUNIER, professeur d'archéologie des provinces romaines à l'Université de Lausanne nous ont été précieux, comme le furent ceux de nombreux collègues, associés de près à l'exécution des travaux, en particulier François ESCHBACH, Laurent FLUTSCH, Claire JAVET et Catherine MAY CASTELLA.

Enfin, nos remerciements s'adressent aux responsables et ingénieurs du Département des Infrastructures du Canton de Vaud, du Service Cantonal des Routes et des Autoroutes et de l'Office Fédéral des Routes, instances qui ont garanti la réalisation et le financement de ces recherches.